

だじゅれ音楽研究会 熱タイ音楽隊の一週間

2015年のタイ滞在を振り返りタイ!

音楽による国際交流は、世界各地、いろいろな場面で行われている。しかし、「だじゅれ音楽」による国際交流を試みているのは、世界は広いといえど、足立区千住で活動している「野村誠千住だじゅれ音楽祭」くらいではないだろうか。言語の共有が難しい海外の人々と一緒に、だじゅれと音楽を媒介として交流することは、果たして可能なのだろうか。そして、それはいったい何を生み出すのだろうか。

2015



2011年より展開している、「野村誠 千住だじゅれ音楽祭」。だじゅれと音楽が結びついた「だじゅれ音楽」を公募で集まつた「だじゅれ音楽研究会(通称「だじゅれ研」)」のメンバーが主体となって探求している。3年目からは、国際的な展開を迎えて、インドネシアから作曲家のメメント・チャイルル・スマラットさん、タイから民族音楽学者のアン・ナルコンさんを招聘し、各国の言語・文化・音楽を取り入れた新たな私たちのだじゅれ音楽を発表するコンサートを実施。2014年には、10~10人の演奏者を公募した参加型のコンサート「千住の10~10人」を足立市場で開催し、メメントさん、アンさんによる新曲を委嘱した。

そして迎えた、2015年。より双方向的な私たちでの国際交流をはかるため、今度はこちら側のメンバーが東南アジアに伺おう、という運びとなった。国際交流基金の助成を得て、作曲家の野村誠さん、だじゅれ研メンバー、小鼓奏者の小川実加子さん、筝奏者の松澤佑紗さん、映像の甲斐田祐輔さんとともに、年末の12月25日から31日まで、タイ・バンコクを巡るツアーを敢行した。バンコクでは、さまざまな人々と、さまざまな会場や形態でコラボレーションを行った。博物館のエントランで現地の若いミュージシャンたちとのセッション、こどもと音楽家の共同作曲によるオペラ作品への参加、タイの伝統的な打楽器をつくっている村の見学、伝統音楽教育を専攻する大学生とのワークショップ、ライブハウ



絵日記: 小日山拓也

今年はどんな海外遠征の報告になるのか?
2月に開催するインドネシア調査篇
「ジャワで交流したんじゅわ」
期待を膨らませよう。

スにて飛び入りのセッション大会、伝統的な寺院に派手なプロジェクトマッチピングが施されたカウントダウンコンサートの見学などなど……。旅の様子はだじゅれ研メンバーの小日山拓也さんによる絵日記で味わっていただきたい。

濃密な一週間を過ごし、大晦日に帰国した後、練習を重ね、タイでの経験を報告するレクチャー＆コンサート「熱タイ音楽隊の一週間」を2月21日に開催。こどもオペラの一節や、大学生に教わったタイ伝統音楽のリズムパターンなどをもとに、だじゅれ研によるオリジナルのアレンジを加えた演奏を発表した。

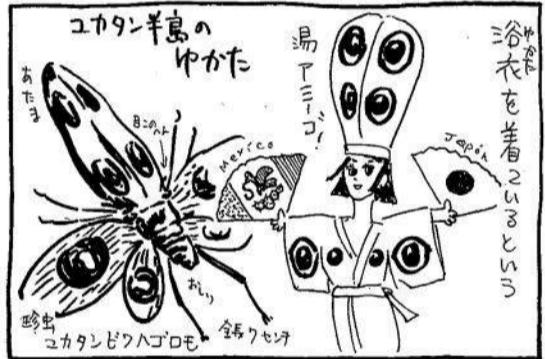
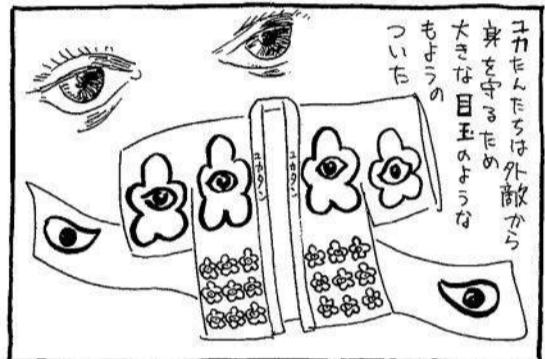
この壮大なプロジェクトについてひと通り振り返ってみた後、もう一度冒頭の問い合わせに立ち返ってみたい。だじゅれ音楽による国際交流は、果たして可能なのだろうか。そして、それは何を生み出すのだろうか。

片言の英語と身振り手振りで、「だじゅれ音楽」の歌詞の意味を説いてみる。その意味が完全に理解できなくて、その言葉を響きとして楽しんでみる。そして、とにかく一緒にその場で何かをやってみる。その結果、西洋楽器を主攻しているタイの大学生が「ケロ」と「リン」で輪唱をする「ケロリン唱」を歌ったり、通りがかりにコンサートを聴きに来たお客様さんが小鼓のリズムパターンを習得できる「すっぽんぼん体操」を踊ったり、帰国後には逆に私たちがタイの村祭りのリズムを見ようと連った、緩やかで豊かな交流の場が生まれていたようだ。それはきっと、だじゅれ音楽が持つ、意味の飛躍と響きの魔術によってもたらされたものに違いない。

2016年の年末は、インドネシアのジョグジャカルタを訪問。新たな出会いに胸を躍らせながら、だじゅれは、音楽による国際交流の可能性を押し広げている。



これから開催!



A 野村誠 千住だじやれ音楽祭 東京藝術大学 千住キャンバス
B 友政麻理子 知らない路地の映画祭 仲町の家
C アサダワタル 千住タウンレーベル 安養院

【お問い合わせ】「アートアクセスあだち 音まち千住の縁」事務局
WEB <http://aaa-senju.com/contact>
電話 03-6806-1740 (13:00~18:00、火曜・木曜除く)
メール info@aaa-senju.com
住所 〒120-0034 東京都足立区千住 5-13-5 学びビア 21 7階



野村誠 千住だじやれ音楽祭 国際交流企画第4弾：インドネシア調査篇 レクチャー＆コンサート 「ジャワで交流したんじやわ」

タイに引き続き、インドネシアの海外遠征へ出発した「だじやれ音楽研究会」。
現地で触れた音楽の熱を持ち帰り、コンサートを開催します！

日 時 平成29年2月19日(日) 15:00開演 [開場 14:30]
料 金 無料 [事前申込優先・定員 100名]
会 場 東京藝術大学 千住キャンバス スタジオA (東京都足立区千住1-25-1)
ア クセス 北千住駅(西口)から徒歩約5分



千住・緑レジデンス 友政麻理子 知らない路地の映画祭

今年もショートストーリーを撮影中！
映画づくりの拠点としてきた「仲町の家」で開かれる、3日間の映画祭。

日 時 平成29年2月24日(金) 18:30—
2月25日(土) 10:30—/14:30—/18:30—
2月26日(日) 10:30—/14:30—/18:30—
料 金 無料 [事前申込優先・定員 20名]
会 場 仲町の家 (東京都足立区千住仲町29-1)
ア クセス 北千住駅(西口)より徒歩約10分



昼の部では、お馴染みとなつた
「しゃボンおどり」を、いろいろ
の浴衣で着飾った地域の方々や、ブ
レ企画から参加した児童や学生たち
のしゃボンおどり盛り上げ隊」が
リードし、校庭には大きな踊りの輪
ができた。また、青葉中の吹奏楽部
有志と、「音まちピックバンド」らの
演奏で会場を盛り上げた。

夜の部は、昼とは異なる風景が現
れた。闇の中、光となっては消え
るシャボン玉は校庭を美しく、はかな
く彩つた。

青葉中の「おやじおふくろの会会長
で、「大巻電機K.K.」リーダーでも
ある寺澤昌記さんは、「今年のメモリ
バはとても印象深く、幻想的な風景
が心に焼きつきました。無数のシャ
ボン玉が空高く舞い上がる様子は、
さながら花の種子が風に煽られて舞
い上がる姿に重なりました。このイ

ベントには多くの方々が携わって、
みんなでつくり上げてきました！私
もその一員として協力できたことは
誇りに思います」と語った。

緑色のTシャツを身に纏った「大
巻電機K.K.」は、まちのお父さん方、
東京電機大学の学生を中心に関成さ
れ、メモリバのマシンを扱い、シャ
ボン玉を空高く飛ばす重要な役割を
担っている。恒例となったプレ企画
も、彼らの手で小中学校や公園など
に出張し行われてきた。その存在に
よつてメモリバは、千住のまちの風
物詩となりつつある。

メモリバは姿を変えながら、さま
ざな人々によって育てられ、守ら
れ、愛され、また次の場次の人にへ
バトンのように手渡されていく。

写真：畠中洋三

大巻伸嗣 メモリアル・リバース

Memorial Rebirth 千住 2016 青葉

千住で6回目の開催を迎えたメモリバ。
今回は千寿青葉中学校の生徒の想いをのせて。

これまで、千住のさまざまな地域
をめぐってきたメモリバ。2016
年は、10月9日千寿青葉中学校が会
場となった。

今は、企画段階から青葉中のア
ート部で活動する中学生とともに考え、
つくりあげるという試み。花をテー
マにアクセサリーをつくって衣装に
取り入れるなど、参加した生徒たち
の想いがかたちになった。当日ワー
クショップを開いたり、片付けに参
加したりした感想を寄せてもらった。

(写真参照)

「しゃボンおどり」を、いろいろ
の浴衣で着飾った地域の方々や、ブ
レ企画から参加した児童や学生たち
のしゃボンおどり盛り上げ隊」が
リードし、校庭には大きな踊りの輪
ができた。また、青葉中の吹奏楽部
有志と、「音まちピックバンド」らの
演奏で会場を盛り上げた。

青葉中の「おやじおふくろの会会長
で、「大巻電機K.K.」リーダーでも
ある寺澤昌記さんは、「今年のメモリ
バはとても印象深く、幻想的な風景
が心に焼きつきました。無数のシャ
ボン玉が空高く舞い上がる様子は、
さながら花の種子が風に煽られて舞
い上がる姿に重なりました。このイ

ベントには多くの方々が携わって、
みんなでつくり上げてきました！私
もその一員として協力できたことは
誇りに思います」と語った。

緑色のTシャツを身に纏った「大
巻電機K.K.」は、まちのお父さん方、
東京電機大学の学生を中心に関成さ
れ、メモリバのマシンを扱い、シャ
ボン玉を空高く飛ばす重要な役割を
担っている。恒例となったプレ企画
も、彼らの手で小中学校や公園など
に出張し行われてきた。その存在に
よつてメモリバは、千住のまちの風
物詩となりつつある。

メモリバは姿を変えながら、さま
ざな人々によって育てられ、守ら
れ、愛され、また次の場次の人にへ
バトンのように手渡されていく。

まずはメモリバの感想を
聞かせてください。

ワークショップをしてみて
どうでしたか？

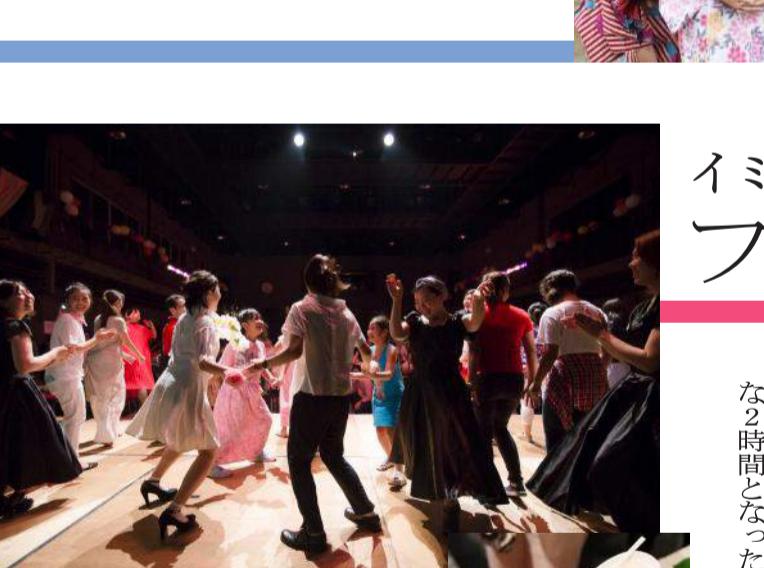
スタッフとして参加してみて、
気付いたことなどはありますか？

片付けではものすごい量
の机を拭いたりしてとても
大変だったけれど、全部
みんながやっていて、
みんな仲が良くて、千住
ってすごいなって思いました。

わたしも手伝ったことで、
千住民になった気がしました。

インタビューのご回答、
ありがとうございました！
m(_)_m

青葉中アート部有志



イミグレーション・ミュージアム・東京 フィリパビボ!! 「フィリピンからの、ひとりひとり マキララ－知り、会い、踊る－」パーティー



大盛況！

9月17日、東京藝術大学の第7ホールがミラーホール
きらめくダンスホールに姿を変えた。「フィリパビボ!!」
センスを詰めこんだオリジナルなパーティー。千住ちゃん
はフィリピンコミュニティの方たちから伝授されたテコ
トリック梅田教会有志メンバーによるフィリピンの伝
統的な竹ダンス「ディニクラリン」、来日当時に歌手活動して
いた女性と音まちメンバー、藝大生による歌と演奏のコ
ラボレーション。そしてフィリピーナの魅力に惚れ込
んだ学生スタッフのリップシンクと、次々にプログラムが
展開され、その盛り上がりは会場が一体となつたズンバ（エクササ
イズの踊り）で最高潮に達した。

「フィリピンのみなさんの普段のパーティーはとってもあったかく
て、誰でも包み込んでしまう溶け込みみたいな雰囲気があると思って
いました。今回、出し物だけでなくその雰囲気も楽しんでいただけ
たら大成功です！」と、企画を担当した藝大生の西垣友恵さん。な
るほど、年齢や性別、国籍も混ざり合つてみな総立ちで踊る景観は、
さながらカラフルな野菜がちりばめられたオムレツのよう。会場では
は「気づいたらステージ上で踊っていた」「あんなに日本人が踊るな
んでびっくり」「フィリピンのことをもっと知りたくなりました」な
ど多数の声が挙がり、思いがけない出会いと発見に満ちた夢のよう
な2時間となつた。



アサダワタル 千住タウンレーベル 試作品[デモ]発表会

「まちを舞台にした音楽レベル」という発想を実現させるべく集まった
「タウンレコーダー」たちが織りなす、海のものとも山のものともつかない音のメディアを、
ひとまずつくってみたので、それを聴きながら語り合おう編～

日 時 平成29年2月26日(日) 15:00開演 [開場 14:30]
料 金 無料 [事前申込優先・定員 50名]
会 場 安養院 (東京都足立区千住5-17-9)
ア クセス 北千住駅(西口)より徒歩約10分

*各プログラムの詳細は音まちwebサイトをご参照ください。
*プログラム内容は変更になる場合がございます。あらかじめご了承ください。